

Art.-Nr.: **8200 / 8205**
item#

Renault Express
2021-



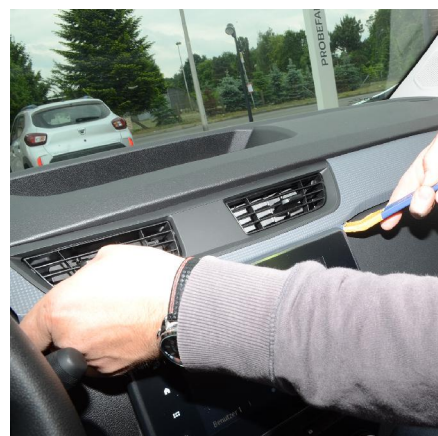
Löse die äußere Tachoverkleidung..
Obere Verkleidung demontieren.
(Kunststoffkeil benutzen)



Detach the outer speedometer cover.
Dismantle the upper fairing.
(use plastic wedge)



Desserre le revêtement extérieur du
tachymètre.
Démontez l'habillage supérieur.
(utiliser une cale en plastique)



Konsole auf die Verkleidung setzen.
Das untere Blech hinter die Verkleidung
biegen.



Put console onto covering.
Bend the lower plate behind the fairing.



Posez la console sur la couverture.
Pliez la tôle inférieure derrière le
revêtement.



Biege die beiden oberen Bleche hinter die
Verkleidung.



Bend the two upper plates behind the
fairing.



Pliez les deux tôles supérieures derrière le
carénage.



Verkleidung mit der Konsole wieder
montieren.



Reinstall cover together with console.



Réinstallez le revêtement avec la console.





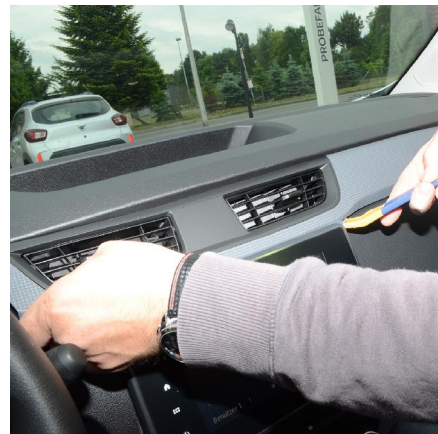
Español
Desmonte la tapa exterior del velocímetro.
Desmontar el carenado superior.
(utilice una cuña de plástico)



Dutch
Maak de buitenste afdekking van de
snelheidsmeter los.
Demonteer de bovenste kuip.
(gebruik plastic wig)



Polski
Zdejmij zewnętrzną osłonę
prędkościomierza.
Zdemontować górną owiewkę.
(użyj plastikowego klina)



Español
Coloque la consola encima del
revestimiento.
Doblar la placa inferior detrás del
carenado.



Dutch
Console op de bekleding zetten.
Buig de onderste plaat achter de kuip.



Polski
Konsolę na tapicerkę włożyć.
Odgiąć dolną płytę za owiewkę.



Español
Doblar las dos placas superiores detrás
del carenado.



Dutch
Buig de twee bovenste platen achter de
kuip.



Polski
Zgiąć dwie górne płyty za owiewkę.



Español
Reinstale el revestimiento junto con la
consola.



Dutch
Bekleding met het console terug
monteren.



Polski
Osłonę z konsolą ponownie zamontować.

